Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 385

PDF erstellt am: **29.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 385 XXIV. Jahrgang. Bern, Freitag, 21. September. 1906 Berne, Vendredi, 21 Septembre. XXIVme année. № 385

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren
im I. Halbjahr 1906/05.

Bemerkungen: 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. — 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. — 3) Eine Vergleichung mit den Resultaten des Vorjahres kann nur für diejenigen Positionen gegeben werden, welche nach Inhalt dieselben geblieben sind wie im alten Tarif.

Importation et exportation des principales marchandises
pendant le Ier semestre 1906/05.

Observations: 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères **gras**. — 2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement. — 3° Une comparaison avec les résultats de l'année écoulée n'est possible que pour les rubriques comprenant dans le nouveau tarif les mêmes articles que dans l'ancien.

Gebrauchstarif / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation: Menge Quantité	Einfuhr: Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation: Menge Quantité	Ausfuhr: Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
	Nahrungs- und Genussmittel.	q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	**Comestibles, boissons, tabacs.**
1	**Weizen**	1,958,296	37,109,709	1,788,967	271	5,446	216	**Froment**
3	Hafer	641,305	10,581,532	588,518	668	12,299	641	Avoine
4	Gerste	47,191	757,416	50,806	27	489	86	Orge
5	Reis in Hülsen etc.	57,790	1,173,187	64,570	—	—	.	Riz dans sa balle, etc.
7	Mais	289,705	4,693,221	206,856	154	2,724	276	Maïs
12	Reis geschält, Bruchreis	18,648	671,328	29,095	2,844	85,349	1,485	Riz décortiqué, brisures de riz
13	Hartweizengries	108,806	2,479,844	.	41	1,348	.	Semoule de blé dur
15	Malz	252,681	8,060,624	284,538	4	165	5	Malt
16	Mehl aus Getreide etc.: in Säcken, etc.	117,204	2,812,896		14,524	362,377		Farine de céréales, etc.: en sacs, etc.
19	Kindermehl	37	6,660	26	5,856	1,199,668	4,818	Farine alimentaire
28	**Obst**, frisch, offen	4,752	213,840		789	36,188	.	**Fruits** frais, à découvert
	Obst, frisch, verpackt:							Fruits frais, emballés:
24a	— Aepfel, Birnen, Aprikosen	2,217	110,850		411	28,197		— Abricots, pommes, poires
24b	— anderes	19,292	1,157,520		169	11,505		— autres
36	Citronen, Orangen	58,218	1,303,971	38,795	—	—		Citrons, oranges
38	Mandeln	2,952	472,320		—	—		Amandes
40a	Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln	44,090	352,720		1,207	16,159		Choux, carottes jaunes, oignons
40b	Andere frische Gemüse	95,793	5,747,580		2,316	126,239		Autres légumes frais
45	Kartoffeln	199,539	1,356,865	114,642	2,398	19,854	4,881	Pommes de terre
53	Hopfen	1,491	477,120	574	—	—		Houblon
54	**Kaffee**, roh	58,296	7,287,000	41,642	—	—		**Café**, brut
58	Thee in Gefässen von 5 kg oder mehr	1,902	608,640		—	—		Thé en récipients de 5 kg ou plus
59	Thee in Gefässen von weniger als 5 kg	487	219,150		—	—		Thé en récipients de moins de 5 kg
61	**Kakaobohnen**	31,037	4,345,180		—	—		Fèves de cacao
62	Kakaobutter	5,040	1,512,000		253	88,292		Beurre de cacao
63	Kakaopulver, Chocoladeteig	646	258,400	434	2,398	957,527	2,045	Poudre de cacao, pâte de chocolat
64	Chocolade	143	80,080	93	37,851	14,691,578	38,040	Chocolat
68	Roh- und Kristallzucker; Stampfzucker	228,743	7,434,147		—	—		Sucre brut ou cristallisé; sucre pilé
69	Zucker in Hüten, etc.; Abfallzucker	72,184	2,382,072		—	—		Sucre en pains, etc.; déchets
70	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	65,823	2,351,628	60,253	—	—		Sucre coupé ou en poudre fine
	Speiseöl in Fässern:							Huile comestible en fûts:
72	— Olivenöl	8,492	849,200		—	—		— huile d'olives
73	— anderes	20,468	1,698,844	14,893	102	8,822	37	— autre
76a	Kalbfleisch, frisches	9,243	1,663,740		22	4,437		Viande de veau, fraîche
76b	Schweinefleisch, frisches	2,862	429,300		27	4,490		Viande de porc, fraîche
76c	Anderes frisches Fleisch	11,572	1,967,240		3,980	1,017,481		Autre viande fraîche
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert	2,157	539,250		41	11,715		Jambon salé, fumé
77b	Anderes gesalzenes und geräuch. Fleisch	3,284	861,240		158	30,867		Autre viande salée et fumée
80a	Salami, Salamini etc.	3,951	1,027,260		—	—		Salami, salamini, etc.
80b	Andere Wurstwaren	848	296,800		121	35,984		Autre charcuterie
81	Wildbret, Wildgeflügel	1,986	268,110		52	18,736		Gibier à poil ou à plume
83	Geflügel, lebend	2,314	402,636	2,395	68	12,857	29	Volailles vivantes
84	Geflügel, getötet	12,064	2,847,104		99	25,916		Volailles mortes
86	Eier	58,884	7,301,616	55,928	232	28,558	272	Oeufs
92	Milch, kondensiert, sterilisiert etc.	154	15,400	442	142,676	14,109,761	144,813	Lait condensé, stérilisé, etc.
93a	Butter, frisch	15,634	4,377,520		93	27,256		Beurre frais
95	Schweineschmalz	9,479	919,463	8,622	45	5,560	26	Saindoux
96	Oleomargarin; Speisetalg	2,694	377,160		221	22,016		Oléomargarine; suif comestible
97a	Margarinbutter; Buttersurrogate	1,511	226,650		248	43,435		Beurre de margarine; succédanés du beurre
97b	Kokosbutter	3,737	386,330		43	4,154		Beurre de coco
98	Weichkäse	8,562	1,070,250	7,079	381	58,146	119	**Fromage** à pâte molle
99a	Hartkäse: Grana	1,537	307,400		—	—		Fromage à pâte dure: Grana
99b	Hartkäse: andrer	688	99,760		182,307	22,897,528		Fromage à pâte dure: autre
102	Zuckerwaren und Zuckerbäckerwaren	1,096	305,856	904	3,077	806,807	2,491	Sucreries et confiseries
109a	Tabakblätter, unverarbeitet	35,996	3,923,564		86	9,845		Feuilles de tabacs non manufacturées
112	Cigarren	401	380,950		1,823	1,244,059		Cigares
113	Cigaretten	268	374,400		25	29,278		Cigarettes
114a	**Bier** in Fässern, bis 2 hl H	58,089	1,469,652		8,807	220,222		**Bière** en fûts jusqu'à 2 hl
117a	Naturwein in Fässern, bis zu 15° H	193,569	4,839,225		2,306	120,056		**Vin** naturel en fûts, jusqu'à 15°
117b	Weine aus Marsala etc., in Fässern H	8,194	239,550		—	—		Vins Marsala, etc., en fûts
119	Naturwein in Flaschen etc. q	1,002	300,600	1,081	823	117,864	672	Vin naturel en bouteilles, etc.
121	Schaumweine q	1,133	283,250	2,367	303	62,051	225	Vins mousseux
125	Alkohol, Sprit, Weingeist, in Fässern H	17,280	534,130	25,673	7	919	4	Alcool absolu, esprit de vin, en fûts
126	Branntwein, in Fässern H	1,231	238,814	2,455	275	70,671	248	Eau-de-vie en fûts
127	Branntwein, in Flaschen etc. q	127	39,243	170	103	28,117	223	Eau-de-vie en bouteilles, etc.
129a	Wermut bis und mit 18° q	368	29,040		6,100	581,804		Vermouth jusqu'à 18°
	Tiere.	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	**Animaux.**
132a	Pferde zum Schlachten	1,908	270,190		11	1,430		Chevaux de boucherie
132b	Pferde, andere	5,815	5,691,005		808	825,182	.	Autres chevaux
132c	Füllen	1,049	656,495	1,056	11	5,000	35	Poulains
136a	Ochsen mit Milchzähnen: Schlachtvieh	8,948	5,361,435		1	500		Bœufs avec dents de lait: de boucherie
136b	Ochsen mit Milchzähnen: Nutzvieh	634	368,065		26	10,770		Bœufs avec dents de lait: de ferme
136c	Ochsen ohne Milchzähne	12,190	7,780,561		9	8,470		Bœufs sans dents de lait
137a	Stiere zur Zucht	8	2,060		1,218	834,551		Taureaux destinés à la reproduction
137b	Stiere zum Schlachten: mit Milchzähnen	3,284	1,776,590		28	11,550		Taureaux de boucherie: avec dents de lait
137c	Stiere zum Schlachten: ohne Milchzähne	259	148,640		28	16,910		Taureaux de boucherie: sans dents de lait
138a	Kühe: Schlachtvieh	343	108,740		1,711	701,875		Vaches: de boucherie
138b	Kühe: Nutzvieh	524	242,270		2,456	1,562,695		Vaches: de ferme
139a	Rinder: Schlachtvieh	26	11,210		11	4,340		Génisses: de boucherie
139b	Rinder: Nutzvieh	126	63,490		442	199,100		Génisses: de ferme
140	Kälber bis und mit 60 kg	323	18,082	404	3,536	167,054	2,747	Veaux jusqu'à 60 kg inclusivement
141	Mastkälber über 60 kg	932	116,372	1,175	2,703	267,211	3,175	Veaux gras de plus de 60 kg
142a	Anderes weibliches Jungvieh	157	44,022		556	166,548		Autres jeunes bêtes femelles
142b	Jungochsen	179	57,260		24	6,170		Bouvillons
143	Schweine über 60 kg	42,784	4,544,192	31,772	46	5,854	48	Porcs de plus de 60 kg
145	Schafe	49,353	1,827,270	48,103	195	4,855	402	Moutons

Gebrauchstarif Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation Menge Quantité	Einfuhr - Importation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation Menge Quantité	Ausfuhr - Exportation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
	Düngstoffe.							**Engrais**
164	Guano, nicht aufgeschlossen	9,967	199.340		1	30		Guano, non chimiquement préparé
165	Knochen, rohes Knochenmehl etc.	52,136	625,632		1,272	14,781		Os, poudre d'os brute, etc.
166	Thomasphosphate	129,934	649.670		32	181		Résidus de la déphosphorisation du fer
167	Kalidünger; Stassfurter Abraumsalze	55,148	264,710		18	86		Engrais de potasse : résidus de Stassfurt
169	Aufgeschlossene Düngmittel	166,400	1,747,200	189,951	23,618	202,694	27,129	Engrais préparés
	Häute, Leder, Schuhwaren.							**Cuirs et peaux, chaussures.**
172	Häute, roh	7,534	979,420	4,555	27,066	3,752,914	25,097	Cuirs hruts
173	Felle, roh	3,985	1,713,550	3,539	14,155	4,607,224	14,141	Peaux hrutes
177	Bodenleder; Kopf- und Bauchleder	10,389	3,116,700		393	142,977		Cuir pour semelles ; collets et flancs
178	Kalbleder, naturbraun, gewichst	312	280,800		218	250,848		Peaux de vean, en blanc ou cirées
179	Kalbleder, narbenschwarz chagriniert	240	288,000		9	15,461		Peaux de veau, noircies sur fleur et chagrinées
180	Schmalleder und Rindsleder, braun oder gewichst	1,330	731,500		7	3,315		Cuirs empeignes, de vache ou de bœuf, en hlanc ou cirés
181	Andere Oberleder	1,679	1,007,400		27	52,776		Antres cuirs et peaux pour tiges
	Zeug-, Riemen- und Militärleder:							Cuirs ponr harnais, courroies, etc :
182	— schwarz und naturfarbig	617	293,075		298	170,371		— noirs ou de couleur naturelle
183	— lackiert und gefärht	122	103,700		*	228		— veruis ou teints
184	Nicht genannte Lederarten	6,890	3,100,500		35	33,824		Cuirs et peaux non dénommés
188	Lederwaren, fertige	599	792,124		31	52,305		Ouvrages en cuir, finis
193	Ungefütterte Lederschuhe	343	197,225		29	17,614		Souliers de cuir, non doublés
195	Schuhe mit Kalb-, Ziegen-, Schaf- und Phantasiecoberleder etc.	1,597	1,916,400		2,094	3,347,278		Souliers avec empeigne de cuir de veau, de chèvre, de mouton et de fantaisie, etc.
199	Schuhe aus Stramin, Filz, Lastings etc. mit Ledersohle oder Lederbesatz	490	313,600	962	999	876,198	941	Souliers en canevas, feutre, serge de Berry, etc., avec semelles en cuir ou garnis de cuir
	Sämereien, Futtermittel etc.							**Semences, fourrages, etc.**
203	Gras und Kleesaat	4,721	613,730	4,349	—	—		Semences de graminées et graines de trèfle
204	Oelsamen, Oelfrüchte	8,830	308,210	7,399	96	4,306	178	Graines et fruits oléagineux
211a	Lauh, Schilf, Stroh	309,629	1,702.959	243,038	2,522	13,195	1,644	Feuillée, roseaux, paille
212	Heu	161,107	918,810	168,301	22,507	220,430	31,118	Foin
216a	Futtermehle, denaturiert	30,933	609,741		49	1,416		Farine pour le hétail, dénaturée
	Holz.							**Bois.**
221	Brennholz etc.: Laubholz	397,996	915,891	350,119	113,014	235,812	102,684	Bois à brûler, etc.: d'essences feuillues
222	Brennholz etc.: Nadelholz	387,859	892,076	279,944	6,177	14,205	4,185	Bois à brûler, etc.: d'essences résineuses
224	Holzkohlen	40,532	351,034	42,258	2,768	28,452	4,175	Charhon de bois
225	Gerherrinde Gerberlohe	50,150	438,797	44,291	2,084	20,615	1,704	Tan, écorce à tan
229	Nutzholz roh: Laubholz	136,881	839,781		51,381	423,854		Bois d'œuvre, hrut: d'essences feulllues
230	Nutzholz roh: Nadelholz	278,943	1,548,134		97,946	348,209		Bois d'œuvre, hrut: d'essences résineuses
235	Bretter, etc., eichene	62,382	1,122,876		321	5,002		Planches, etc., de chêne
236	Bretter, etc., aus anderem Laubholz	48,972	528,898		9,288	105,492		Planches, etc., d'autres essences feuillues
237	Bretter, etc., aus Nadelholz	451,528	4,287,616		34,568	359,334		Planches, etc., d'essences résinenses
241	Fourniere aller Art	2,256	360,960		171	24.015		Placages de tout genre
259	Möhel etc., glatt, roh	1,179	129,690		303	29,926		Meuhles, etc., unis, hruts
260	Möbel etc., glatt, andere	1,864	225,680		254	45,038		Meubles, etc., unis, autres
261	Möhel etc., gekehlt etc.,: roh	798	99,750		38	4,182		Meubles, etc., avec moulures, etc. : hruts
262	Möhel etc, gekehlt etc.,: andere	2,559	332,670		195	47,255		Meubles, etc., avec monlures, etc. : autres
264a	Möhel etc., geschnitzt, gestochen etc.; andere als rohe	862	327,560		145	78,725		Meuhles, etc., sculptés, ciselés, etc. : autres que hruts
	Papier und graphische Erzeugnisse.							**Papier et produits des arts graphiques**
290	Cellulose etc., ungebleicht	8,676	199,548		19,219	446,390		Cellulose, etc., non hlanchie
291	Cellulose etc., gehleicht	12,458	348,824		9,161	261,714		Cellulose, etc., hlanchie
300	Zeitungsdruckpapier	84	4.200		175	10,820		Papier pour l'impression de journaux
301	Anderes einfarbiges Druckpapier etc.	8,124	690,540		486	47,106		Autre papier à imprimer, etc , unicolore
	Typographische oder lithographische Drucke, lose oder broschiert:							Imprimés et lithographies, en feuilles ou hrochés :
312	— einfarhig	1,389	333,716		1,188	259,171		— d'une seule couleur
314	— mehrfarhig	2,320	899,748		642	275,920		— de plus d'une couleur
316	Lichtdruckhilder, etc., lose oder broschiert	547	387,752		160	157,566		Phototypies, etc., en feuilles ou hrochées
320	Papiertapeten	5,215	625 800		23	4,622		Papiers de tenture
321	Bücher, hedruckte	12,915	5,811,750		4,204	1,691,134		Livres imprimés
	Spinnstoffe.							**Matières textiles.**
341	**Baumwolle**, roh	126,596	22,206,800	130,425	—	—	—	Coton hrut
344	Baumwollahfälle	14,143	1,414,300	12,048	17,655	1,372,941	14,466	Déchets de coton
	Garne, roh, einfach:							Fils écrus, simples :
347	— his und mit Nr. 19	97	19,885		1,031	284,871		— jusqu' au n° 19
348	— von Nr. 20 bis 119	1,790	975,550		11,148	4,481,248		— du n° 20 au n° 119
349	— von Nr. 120 und darüber	1,582	1,582,000		13	10,000		— du n° 120 et au-dessus
356	Garne, gehleicht, glaciert, mercerisiert	119	46,790		1,277	597,635		Fils, hlanchis, glacés, mercerisés
357	Garne, gefärht, hedruckt	674	303,300		6,918	2,089,761		Fils, teints, imprimés
359	Garne, für den Detailverkauf	1,239	317,740	2,149	627	361,569	721	Fils, pour la vente en détail
	Gewehe, glatt oder geköpert:							Tissus, unis ou croisés :
360	— roh, von 12 kg und mehr per 100 m²	540	135,000		794	237,847		— écrus, de 12 kg ou plus par 100 m²
361	— — von 6-12 kg per 100 m²	18,228	7,589,960		4,161	1,581,035		— — de 6 à 12 kg par 100 m²
	— — von weniger als 6 kg per 100 m²:							— — de moins de 6 kg par 100 m²:
363	— mit 20 und mehr Fäden auf 5 mm²	4,607	3,455,250	1,519	929	1,034,783	611	— de 20 fils ou plus par 5 mm²
364	— gehleicht, mercerisiert, imprägniert	734	455,080	999	3,129	4,211 517	2,183	— hlanchis, mercerisés, imprégnés
365	— gefärht	1,188	772,200	2,175	5,049	4,867,711	5,879	— teints
366	— hedruckt	1,440	1,260,000	2,044	5,681	5,740,686	5,483	— imprimés
367	Buntgewehe: glatt oder geköpert	875	568,750	1,059	4,247	2,170,164	4,751	Tissus de fils teints : unis ou croisés
369	Piqués, Basins etc.: roh	68	37,400		451	360,042		Piqués, hasins, etc. : écrus
370	Piqués, Basins etc.: andere	2,158	1,402,700		389	420 804		Piqué, hasins, etc. : autres
371	Sammetartige Gewehe	652	521,600		6	7,813		Tissus velontés
375	Bobbinetgewehe	535	481,500		1	2,354		Tissus-dentelles
376	Plattstichgewehe	33	28,050		2,341	4,409,413		Plumetis
381	Bänder	499	648,700		104	120,627		Rubanerie
384	Kettenstichstickereien Vorhänge	53	133,185	50	2,578	4,975,265	2,172	Broderies au crochet : rideaux
385	Kettenstichstickereien: andere	37	139,890	28	683	1,026,407	592	Broderies au crochet : autres
386	Plattstichstickereien: Besatzartikel	42	123,097	43	23,425	52,420 939	20,509	Broderies sur plumetis : garnitures
387	Plattstichstickereien: Tüllstickereien	17	85,661		372	3,463,646		Broderies sur plumetis : sur tulle
388	Plattstichstickereien: andere	38	160,055		3,708	12,783,823		Broderies sur plumetis : autres
390	Spitzen: Valenciennes, gewebt	125	399,395		19	126,916		Dentelles : Valenciennes, tissées
391	Spitzen: andere	108	412,317		14	98,419		Dentelles : autres
395	Linoleumteppiche	12,278	1,473,360	11,102	109	13,456	28	Tapis en liège
396a	Flachs, Hanf, Ramie, Manilahauf	8,600	1,032,000		165	22,260		Lin, chanvre, ramie, chanvre de Manille
	Garne, einfach, roh, über Nr. 5 englisch:							Fils écrus, simples, de numéros supérieurs
398	aus Leinen, Hanf, Ramie	1,847	554,100		121	31,268		au n° 5 anglais : de lin, chanvre, ramie
399a	Garne, einfach, roh: aus Jute	3,745	299,600		1	52		Fils écrus, simples : de jute
401	Garne, gekocht, gelaugt, cremiert, gebleicht: unter Nr. 41	1,079	345,280		*	135		Fils déhouillis, lessivés, crémés, hlanchis : au-dessous du n° 41
405	Jutegewehe, roh, unter 9 Fäden	14,550	1,164.000		52	4,800		Tissus écrus de jute, de moins de 9 fils
411a	Gewehe, gekocht, cremiert, gebleicht	1,149	919,200		137	172,657		Tissus déhouillis, crémés, hlanchis
412	Gewehe, gefärht, hedruckt	509	356,300		11	9,562		Tissus teints, imprimés
418	Buntgewehe	401	260,650		8	6,279		Tissus de fils teints
434	**Seidenabfälle**; defekte Cocons	8,507	3,998,290	7,884	4,256	1,284,788	3,159	Déchets de soie; cocons défectueux
435	Peignée	5,358	8,297,150	5,086	1,718	2,328,281	798	Peiguée
436	Grège	3,520	13,640,000	2,963	1,289	4,445,122	1,282	Grège
437	Florettseide, ungezwirnt	249	379,725	138	824	1,451,647	728	Bourre de soie, non moulinée
438a	Orgausin	6,584	33,650,100		1,691	8,977,924		Organsin
438b	Trame	3,961	18,418,650		1,586	7,447,099		Trame
439	Florettseide, gezwirnt	256	435,200	219	5,989	13,181,849	5,253	Bourre de soie, moulinée
440	Seide, gefärht	84	514,257	69	1,887	9,528,582	1,084	Soie teinte
	Näh-, Stick- und Posamentierseide:							Soie à coudre, à hroder, pour passementerie:
443	— roh	122	258,072	93	335	1,185,159	256	— écrue
444	— gefärht	4	12,614	18	151	723,311	101	— teinte
445	— für den Detailverkauf	33	93,187	56	176	743,431	162	— pour la vente en détail

Gebrauchstarif / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation: Menge / Quantité	Einfuhr - Importation: Wert / Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation: Menge / Quantité	Ausfuhr - Exportation: Wert / Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
446	Kunstseide	73	160,661		594	1,522,333		Soie artificielle
447a	Seidenbeteltuch	5	28,478	1	160	2,157,845	153	Gaze à bluteir
	Andere Waren aus Seide etc.:							Autres articles en soie, etc.:
447b	— am Stück	795	3,906,032	1,208	9,730	51,155,637	10,483	— à la pièce
448	— zerschnitten etc.	28	161,298	25	263	1,446,886	305	— découpés, etc.
449	Bänder	322	1,248,159	291	3,208	19,552,960	3,263	Rubanerie
450	Posamentierwaren	125	480,390	117	7	55,676	9	Passementerie
451	Stickereien	21	228,013	18	211	3,292,398	190	Broderies
	Wollgarne: Kammgarn:							Fils de laine peignée:
462	— roh, einfach	1,829	1,417,475		2,107	1,865,738		— écrus, simples
463	— roh, mehrfach	1,265	866,525		2,844	2,779,682		— écrus, à plusieurs bouts
468	— gebleicht, gefärbt etc.: mehrfach	727	617,950		38	32,272		— blanchis, teints, etc., à plusieurs bouts
470	Garne für den Detailverkauf	709	609,740	683	283	227,112	209	Fils pour la vente en détail
472	Kammgarngewebe, roh	38	33,440		1,501	1,327,208		Tissus écrus, de laine peignée
	Gewebe gebleicht, gefärbt, bedruckt:							Tissus blanchis, teints, imprimés:
474	— über 300 gr per m²	3,790	2,804,600		329	411,005		— de plus de 300 gr par m²
475a	— Zanella und Serge	472	505,040		1	2,032		— Zanella et serge
475b	— von 300 gr und weniger per m²	4,446	6,980,220		1,804	2,251,249		— de 300 gr ou moins par m²
482	Bodenteppiche, feine	1,752	963,600	1,846	84	20,217	27	Tapis de pieds, fins
484	Bänder	162	324,000	237	*	322	*	Rubanerie
485	Posamentierwaren	223	228,449	353	1	890	1	Passementerie
486	Stickereien	34	64,409		41	178,561		Broderies
508a	Strohgeflechte (Tressen), roh	6,731	2,019,300		1,953	859,514		Tresses de paille, écrues
508b	— andere	910	309,400		1,529	1,009,407		Tresses, autres
511	Waren aus Stroh etc, gefärbt, bedruckt, mit Verzierungen etc.	13	24,540		1,663	4,468,802		Articles en paille, etc., teints, imprimés, avec ornements, etc.
	Kautschuk und Guttapercha.							**Caoutchouc et gutta-percha.**
517	Bänder, Streifen, Platten, Kugeln, etc.: ohne Gewebe- oder Metalleinlage	656	590,400		18	23,637		Bandes, feuilles, plaques, boules, etc.: sans intercalation métallique ou de tissus
522	Schläuche, Röhren: m. Gewebe o. Metalleinl.	1,754	789,300		28	24,675		Tuyaux, tubes: av. intercal. métal. ou d. tissus
527	Gewebe in Verbind. m. andern Textilstoffen	112	134,400	94	384	524,126	398	Tissus combinés av. d'autres matières textiles
	Konfektion.							**Confection.**
	Leibwäsche aus Baumwolle, Leinen etc.:							Lingerie en coton, lin, etc.:
530	— Hemden	379	341,100		20	26,233		— chemises
531	— Hemdenkragen, Manschetten etc.	425	425,000		1	2,080		— cols, manchettes, etc.
532	— andere	248	267,840		225	422,168		— autre
535	Korsetten aus Baumwolle	384	499,200	689	1	3,487	1	Corsets, de coton
	Wirk- und Strickwaren:							Bonneterie, tricots:
538	— Strümpfe aus Baumwolle etc.	369	472,700		10	13,032		— bas de coton, etc.
539	— and. a. B'wolle etc., ohne Handschuhe	518	725,200		1,150	1,608,748		— autres, en coton, etc., sauf les gants
542	— a. Seide, ohne Strümpfe u. Handschuhe	5	23,998		407	1,363,727		— en soie, sauf les gants et les bas
545	— a. Wolle, ohne Strümpfe u. Handschuhe	249	329,925		956	1,660,816		— en laine, sauf les gants et les bas
	Herrenkleider:							Vêtements pour hommes:
546	— aus Baumwolle, Leinen etc.	457	525,550		19	21,457		— en coton, lin, etc.
548	— aus Wolle	1,259	2,329,150		16	44,546		— en laine
	Damenkleider:							Vêtements pour dames:
549	— aus Baumwolle, Leinen etc.	799	2,117,350		16	42,406		— en coton, lin, etc.
550	— aus Seide	66	443,912		2	31,609		— en soie
551	— aus Wolle	1,592	3,900,400		12	46,476		— en laine
552	— bestickt; Spitzenkleider	100	652,318	50	6	84,201	2	— brodés; vêtements de dentelles
553	Kravatten aller Art	99	394,448		1	10,146		Cravates de tout genre
	Mineralische Stoffe.							**Matières minérales.**
585	Kies und Sand	1,206,308	386,019		124,280	52,974		Gravier; sable
588	Bruchsteine, roh	1,318 498	725,174		165,957	94,122		Pierres de carrière, brutes
618	Romancement	81,913	245,739		463	2,215		Ciment romain
619	Portlandcement	35,275	158,737	34,966	15,195	69,179	14,880	Ciment Portland
639	Asphalt und Erdharze, roh	7,569	57,524		190,474	710,782		Asphalte et bitumes, bruts
643a	Steinkohlen	8,772,832	25,090,300	8,228,927	1,649	7,716		Houille
645	Coaks	1,108,712	3,880,492	880,557	20,716	55,374	14,558	Coke
646	Brikette	2,113,948	5,813,357	1,784,824	1,911	6,744	1,658	Briquettes
	Ton, Steinzeug; Töpferwaren.							**Argile et grès; poteries**
651	Backsteine, roh oder engobiert: ungelocht oder quergelocht	37,591	71,423		136,037	224,421		Briques, brutes ou engobées: pleines ou percées transversalement
660	Backsteine, Röhren etc.: feuerf. u. säurefest	69,271	439,871		491	5,068		Briques, tuyaux, etc.: réfract. a. feu et a. acides
676	Steinzeugwaren, feine	4,513	388,118		43	13,021		Poterie fine en grès
678	Töpferwaren mit weissem oder gelblichem Bruch; Parian, Biskuit	6,690	234,150		886	40,409		Poteries à cassure blanche ou jaunâtre; parian, bi-cuit
679	Isolatoren aus Porzellan	4,625	485,625		101	18,818		Isolateurs en porcelaine
680	Porzellan aller Art	7,934	952,080	8,512	50	32,477	29	Porcelaine de tout genre
	Glas.							**Verre.**
686	Fensterglas, naturfarbig	29,262	798,853	16,746	—	—		Verre à vitres, de couleur naturelle
692	Hohlglas aus halbweissem Glas	4,133	109,524	4,355	8	367	91	Verrerie de verre mi-blanc
693	Hohlglas aus farblosem Glas	9,970	438,680		176	25,361		Verrerie de verre incolore
694c	Hohlglas, geschliffen, graviert etc.	4,338	615,996		41	15,872		Verrerie polie, gravée, etc.
	Metalle.							**Métaux.**
710	Roheisen, Rohstahl	559,890	5,598,900		11,203	469,824		Fer et acier bruts
711	Brucheisen und Alteisen	59,885	449,137		108,875	790,675		Débris de fer et ferraille
714	Rundeisen, unter 75 mm Dicke	44,291	752,947		289	6,528		Fer rond, de moins de 75mm
715	Walzdraht in Ringen	33,179	597,222		147	3,033		Fer à filer en torches
718	Flacheisen, Quadrateisen, unter 36 cm²	71,449	1,321,806		1,045	39,913		Fer plat, fer carré, moins de 36 cm²
	Façoneisen roh:							Fers spéciaux bruts:
719	— Querschnitt 12 cm und mehr	275,938	3,932,829		1,012	18,615		— section de 12 cm ou plus
720	— — 6—12 cm	55,771	836,565		434	9,437		— — de 6 à 12 cm
721	— — unter 6 cm	15,913	246,651		781	21,558		— — de moins de 6 cm
	Eisen gezogen oder kalt gewalzt:							Fer étiré ou laminé à froid:
723	— roh, unter 12 kg per Meter	11,032	551,600		519	20,595		— brut, moins de 12 kg par mètre
724	— verbleit, verzinnt etc.	12,160	608,000		55	54,359		— plombé, étamé, etc.
	Eisenblech, roh, verzinkt etc.:							Tôle de fer brute, zinguée, etc.:
725	— 10 mm Dicke und mehr	40,178	1,004,450		51	1,787		— épaisseur 10 mm et plus
726	— von 3 bis 10 mm	36,659	1,099,770		141	4,904		— — 3 à 10 mm
728	Dekapierte Bleche etc., unter 3 mm	36,725	1,652,625		327	56,439		Tôle décapée, etc., moins de 3 mm
	Anderes Eisenblech unter 3 mm:							Autre tôle de fer, moins de 3 mm:
730	— roh	28,997	869,910		185	7,629		— brute
731	— verzinnt, verbleit, verzinkt	101,782	6,106,920		185	9,995		— étamée, plombée, zinguée
733	Schienen, 15 kg und mehr per Meter	217,948	2,833,324		183	2,419		Rails, 15 kg ou plus par mètre
750	Feilen, Raspeln, unter 16 cm	52	41,600		407	416,322		Limes, râpes, moins de 16 cm
751	Sensen, Sicheln, Gaheln	2,240	784,000		185	27,211		Faux, faucilles, fourches
752	Landwirtschaftliche- u. Gartenwerkzeuge	1,624	243,600		66	17,305		Outils pour l'agriculture et l'horticulture
	Schlosser- und Spenglerwaren:							Serrurerie, ferblanterie:
787	— roh, gefeilt etc.	4,767	667,380		528	58,886		— brutes, limées, etc.
788	— verzinnt, verkupfert etc.	5,656	1,131,200		1,485	255,764		— étamées, cuivrées, etc.
789b	— bemalt, lackiert etc.	1,345	336,250		51	20,033		— peintes, vernies, etc.
790	— emailliert	1,448	289,600		2,731	535,083		— émaillées
	Waren aus Grauguss:							Ouvrages en fonte grise:
793	— roh, 100 kg und mehr per Stück	8,129	146,322		2,280	93,784		— bruts, 100 kg ou plus par pièce
794	— roh, 40—100 kg per Stück	6,911	138,220		780	28,037		— bruts, 40 à 100 kg par pièce
795	— roh, 5—40 kg per Stück	15,945	398,625		1,309	53,042		— bruts, 5 à 40 kg par pièce
796	— roh, weniger als 5 kg per Stück	5,285	184,975		495	33,500		— moins de 5 kg par pièce
797	— emailliert	4,246	275,990		43	3,908		— émaillés
798	— andere, 100 kg und mehr per Stück	2,027	56,756		1,532	103 738		— autres, 100 kg ou plus, par pièce
799	— andere, 40—100 kg per Stück	1,364	47,740		488	31,589		— autres, 40 à 100 kg par pièce
800	— andere, 5—40 kg per Stück	3,147	141,615		464	49,596		— autres, 5 à 40 kg par pièce
801	— andere, weniger als 5 kg per Stück	2,448	146,580		92	13,327		— moins de 5 kg par pièce

Gebrauchs-Tarif / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation Menge Quantité	Einfuhr - Importation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Ausfuhr - Exportation Menge Quantité	Ausfuhr - Exportation Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres / Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
809	Schmiedewaren, andere als rohe, von weniger als 25 kg per Stück	4,114	452,540		478	100,899		Onvrages en fer forgé, etc., autres que bruts, de moins de 25 kg par pièce
815	**Kupfer** in Barren, Blöcken etc.	5,995	1,238,950		89	17,850		**Cuivre** en barres, saumons, etc.
816	Kupferbrnch, Altmetall	4,001	872,218		4,434	648,757		Débris de cuivre, vieux métal
817	Kupfer in Stangen, Blech	13,322	3,197,280		594	116,145		Cuivre en barres, tôle
818	Kupferdraht	18,302	4,392,480		405	90,650		Fil de cuivre
819	Kupferröhren	3,529	899,895		32	12,373		Tuyaux de cuivre
	Kupferwaren:							Ouvrages en cuivre:
833	— roh, nicht abgedreht	976	488,000		115	59,180		— bruts, non tournés
834	— abgedreht	1,212	642,360		110	84,718		— tournés
835	— poliert, mattiert	1,126	612,511		181	160,234		— polis, matés
836	— vernickelt, bemalt etc.	1,225	844,017		184	160,959		— nickelés, peints, etc.
841	**Weichblei** in Barren, Blöcken etc.	25,409	1,016,360		213	8,698		**Plomb** doux en barres, saumons, etc.
848	**Zink** in Barren, Blöcken etc.	7,290	532,170		4,688	221,429		**Zinc** en barres, saumons, etc.
849	Zink, gewalzt, Stangen, Blech etc.	10,149	791,622		44	4,091		Zinc laminé, barres, tôle, etc.
853	**Zinn** in Barren, Blöcken, Platten	6,918	2,940,150		97	36,061		**Etain** en barres, saumons, plaques
856	Stanniol	1,097	564,955		194	126,076		Tain
860	**Nickel**, gewalzt, Blech, Röhren etc.	1,809	1,139,670	1,416	10	4,363	2	**Nickel** laminé, tôle, tuyaux, etc.
		kg netto		kg netto	kg netto		kg netto	
869a	**Gold**, unbearbeitet	4,455	15,385,295	3,696	1,161	4,000,763	935	**Or**, non ouvré
869b	Silber, unbearbeitet	46,685	4,998,491	39,356	10,341	1,081,672	8,217	Argent, non ouvré
869d	Gold, gemünzt	4,776	14,804,025	1,417	4,378	13,571,221	5,115	Or monnayé
869e	Silber, gemünzt	59,652	11,930,439	79,756	19,958	3,991,584	20,859	Argent monnayé
874a	Gold- und Silberschmiedwaren	5,225	1,198,770		876	198,209		Orfèvrerie et argenterie
874b	Bijouterie, echt	3,164	2,811,178		1,409	4,222,879		Bijouterie vraie
	Maschinen und Fahrzeuge.							**Machines et véhicules.**
	Maschinenteile, roh vorgearbeitet:	q netto		q netto	q netto		q netto	Pièces de machines, grossièrement ébauchées:
879	— grobe	20,562	1,130,910		4,195	212,452		— grossières
880	— unter 50 kg. per Stück	2,376	213,840		382	25,683		— de moins de 50 kg par pièce
881	Dampfkessel etc.: aus Eisen	6,511	312,528		11,518	793,410		Chaudières, etc.: en fer
884	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	7,056	846,720	4,263	7,960	1,284,082	8,485	Machines pour la filature et le retordage
885	Webstühle	1,086	68,418		26,251	2,031,580		Métiers à tisser
886	Andere Webereimaschinen	1,420	120,700		5,506	855,869		Autres machines pour le tissage
887	Strick-, Wirk- und Verlitschmaschinen	425	195,500	372	869	480,839	597	Machines à tricoter, etc.
888	Stickmaschinen, Fädelmaschinen	8,442	945,504	1,699	15,553	1,744,241	9,146	Machines à broder et à enfiler
889	Nähmaschinen und fertige Teile	3,790	795,900	5,817	782	340,941	613	Machines à coudre et pièces finies
890	Maschinen für den Buchdruck etc.	5,402	810,300		267	108,036		Machines pour l'imprimerie, etc.
892	Hauswirtschaftliche Maschinen	2,247	359,520		263	64,721		Machines pour l'économie domestique
893	Landwirtschaftliche Maschinen	5,156	360,920		1,883	185,708		Machines pour l'agriculture
894/98b	Dynamo-elektrische Maschinen	2,227	503,925	957	30,337	7,541,107	21,743	Machines dynamo-électriques
894/98a	Papiermaschinen; Färberei-, Zeugdruck-, Bleicherei- und Appreturmaschinen	2,076	249,120		1,651	297,146		Machines pour la fabrication du papier; machines pour la teinturerie, l'impression sur étoffes, le blanchiment et l'apprêtage
894/98b	Müllereimaschinen	834	104,250	995	25,679	2,612,070	24,537	Machines pour la minoterie
894/98c	Wasserkraft- u. Winddruckmasch., Pumpen	2,021	252,625		12,907	2,085,776		Moteurs hydrauliques et à vent; pompes
894/98d	Dampfmaschinen, Dampfturbinen etc.	2,236	335,400		18,708	3,253,180		Machines à vapeur; turbines à vapeur, etc.
894/98e	Gas-, Petrol-, Benzin-, Heissluft- und Druckluftmaschinen etc.	2,519	503,800		10,264	1,912,498		Moteurs à gaz, à pétrole, à benzine, à air chaud, à air comprimé, etc.
894/98f	Werkzeugmaschinen	17,459	1,920,490	10,716	2,268	533,425	2,298	Machines-outils
894/98g	Maschinen für die Herstellung von Nahrungsmitteln; Kühlanlagen; Luftkompressoren	3,721	558,150		7,017	1,063,007		Machines pour la fabrication de substances alimentaires; installations frigorifiques; compresseurs d'air
894/98h	Maschinen für die Fabrikation von Ziegeln, Cement etc.	5,047	378,525		3,720	313,895		Machines pour la fabrication des tuiles, du ciment, etc.
894/98i	Maschinen u. mech. Geräte, nicht genannte	17,063	2,559,450		12,933	2,172,609		Machines et engins mécaniques non dénommés
899	Eiserne Konstruktionen etc.	4,709	197,778		1,468	88,878		Constructions en fer, etc.
	Fuhrwerke und Fahrräder mit Motor:							**Voitures**, bicyclettes et tricycles à moteur:
913	— ohne Leder, ohne Polster	708	708,000		1,069	1,608,403		— sans cuir, non rembourrés
914	— mit Leder oder Polster	788	866,800		679	520,591		— avec cuir, rembourrés
915	Bicycles und Tandems ohne Motor	2,129	1,490,300		14	18,176		Bicyclettes et tandems sans moteur
	Uhren.	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	Stück - *pièces*		Stück - *pièces*	**Horloges et montres.**
933a	Uhrengehäuse, fertig, aus Nickel etc.	146,861	300,884	140,166	600,448	918,686	442,860	Boîtes de montres, finies, en nickel, etc.
933b	Uhrengehäuse, fertig, aus Silber	4,340	39,959	2,968	192,515	969,618	134,758	Boîtes de montres, finies, en argent
933c	Uhrengehäuse, fertig, aus Gold	541	39,980	505	20,391	890,080	13,915	Boîtes de montres, finies, en or
935a	Taschenuhren aus Nickel etc.	5,185	31,941	3,226	2,128,989	13,593,489	2,024,991	Montres nickel, etc.
935b	Silberne Taschenuhren	372	8,641	308	1,458,864	18,124,124	1,273,924	Montres argent
935c	Goldene Taschenuhren	363	82,700	1,033	429,422	23,784,267	868,289	Montres or
935d	Chronographen, Repetieruhren etc.	84	7,448	10	6,446	779,115	5,136	Chronographes, montres à répétition, etc.
		q netto		q netto	q netto		q netto	
934	Fertige Bestandteile	67	385,228	26	360	2,708,587	868	Pièces détachées finies
	Instrumente und Apparate.							**Instruments et appareils.**
937	Astron., geod. u. mathem. Instrumente	23	47,576		76	239,198		Instr. astronom., géodés., mathém.
948	Gasmesser, Kassakontrollapparate, Rechen- und Schreibmaschinen	825	738,647		191	396,591		Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines à calculer et à écrire
953	Elektrische Kontroll-Apparate etc.	289	416,083		95	153,287		Compteurs électriques
956	Nicht genannte Instrumente und Apparate für angewandte Elektrizität	1,490	662,566		2,659	1,262,357		Instruments et appareils pour les applications de l'électricité, non dénommés
957	Pianos, Tafel- und Flügelklaviere	1,259	482,133		94	31,800		Pianinos, pianos droits ou à queue
965	Musikwerke, fertige	79	50,872	25	782	560,433	845	Boîtes à musique, finies
	Chemikalien und Farbwaren.							**Espèces chimiques et couleurs.**
989	Kolophonium	12,069	350,001		82	2,412		Colophane
995	Terpentinöl	7,210	829,150	4,975	119	28,400		Essence de térébenthine
1000	Aetzkali, Aetznatron, fest	16,787	453,219	20,008	265	7,643	86	Potasse et soude caustiques, à l'état solide
1010	Calciumcarbid	1,956	46,944	335	63,784	1,677,531	44,570	Carbure de calcium
1012	Chlorkalk	6,417	77,004	8,654	3,579	42,648	2,007	Chlorure de chaux
1036	Schwefelsäure, schweflige Säure	45,574	319,018		1,390	16,479		Acide sulfurique, acide sulfureux
1044	Kupfervitriol und Fungivore	16,645	980,377		383	23,357		Vitriol de cuivre et fungivores
1055	Gerbstoffextrakte	7,355	317,555		4,113	190,318		Extraits tannants
1065a	Steinkohlenteerderivate etc.	6,776	338,800		179	34,162		Dérivés du goudron de houille, etc.
1065b	Benzin	37,702	867,146		—	—		Benzine
1066a	Anilin	2,475	245,025		8	850		Aniline
1066b	Anilinverbindungen	6,503	1,820,840		376	100,209		Combinaisons d'aniline
1070	Sprit und Weingeist, denaturiert	37,682	1,318 870	40,669	8	340	3	Trois-six, esprit-de-vin, dénaturés
1075	Leim	1,486	180,768		1,965	140,077		Colle-forte pour menuisiers, etc.
1095	Blauholzextrakt, etc.	2,204	220,400		2,283	166,359		Extrait de bois de Campêche, etc.
1098	Anilinfarben; Teerfarben	2,063	742,680	1,890	29,975	10,976,419	25,270	Couleurs d'aniline, etc.
1113	Firnisse, Lacke und Siccative	2,781	520,047		84	21,162		Vernis, laques et siccatifs.
	Technische Fette, Oele etc.							**Graisses, huiles, etc.**
1115	Leinöl, unverarbeitet	17,667	1,236,690	18,073	59	4,069	24	Huile de lin, brute
1116	Olivenöl, denaturiert etc.	9,357	561,420		448	24,466		Huile d'olives, dénaturée etc.
1116	Flüssige Fette und Oele, nicht genannte, unverarbeitet	16,948	1,016,880	41,433	55	3,281	71	Graisses liquides et huiles, non dénommées, non travaillées
1120	Kokosöl, Palmöl etc., unverarbeitet	14,999	1,049,930		6	498		Huile de coco, huile de palme, etc., brutes
1121	Talg, Knochenfett etc., unverarbeitet	8,835	556,605		994	50,265		Suif, graisses d'os, etc., bruts
1126	Petroleum	294,542	3,829,046		—	—		Pétrole
1128	Solvent- Naphta etc.	15,825	411,450	37,800	239	9,278	551	Solvent-naphta, etc.
1129	Paraffine und Ceresine, rein	2,791	251,190		4	493		Paraffine et cérésine, pures
1131	Harzöle	32,920	1,185.120		303	15,034		Huiles résineuses
1141	Seifen, gewöhnliche; Schmierseife	8,740	506,920	8,370	409	24,439	873	Savons ordinaires; savon mou
	Nicht anderweit genannte Waren.							**Articles non dénommés ailleurs.**
1145	Quincaillerie- und Merceriewaren	5,512	3,418,685	5,487	439	669,610	417	Quincaillerie et mercerie
1146	Falsche Bijouterie	389	871,469	351	6	35,104	49	Bijouterie fausse
1159b	Bureaubedürfnisse etc.	1,486	701,790		63	39,937		Fournitures de bureau, etc.
1160	Spielzeug aller Art	3,143	753,352	2,448	23	20,898	37	Jouets de tout genre

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.